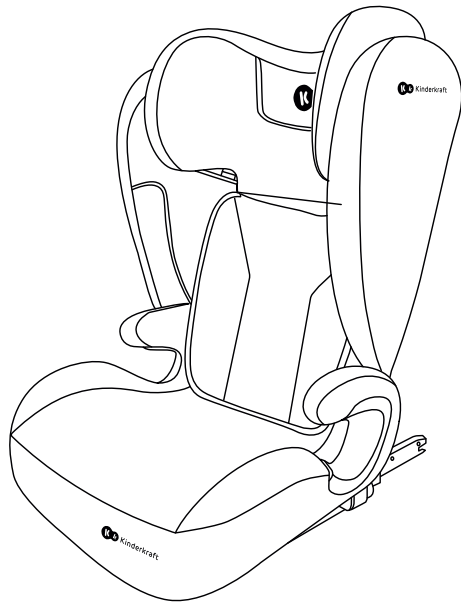




JUNIOR FIX 2

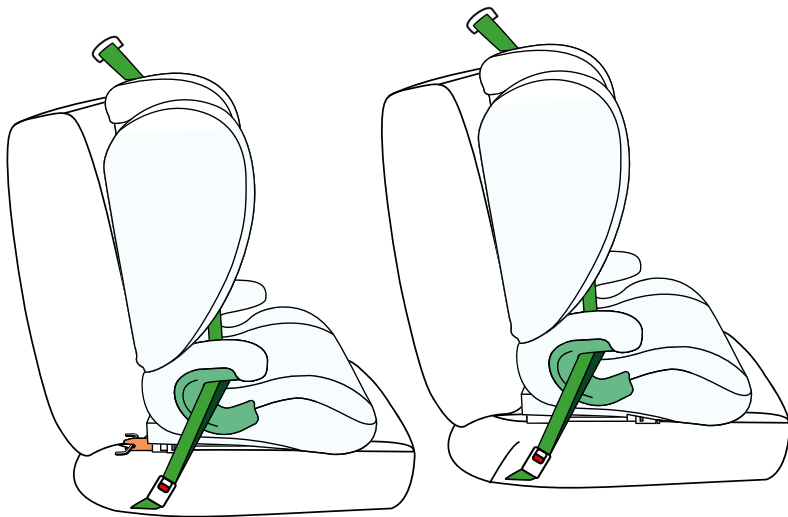
i-Size

Bedienungsanleitung



MODEL: JUNIOR FIX 2 i-Size / JUNIOR FIX 2 PRO i-Size / JUNIOR FIX 2 PLUS i-Size
ECE R129.03 v.1.1

ACHTUNG! Die Produktgrafiken dienen zur Veranschaulichung!



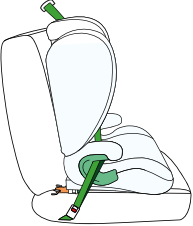
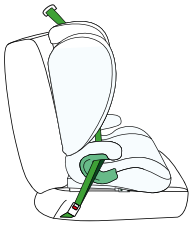
1.0 Anwendung

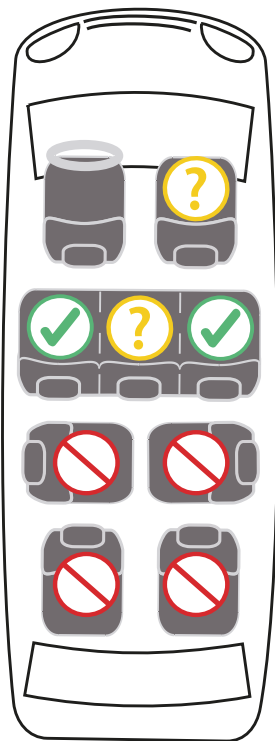
Der Kindersitz wurde gemäß den Anforderungen der ECE/UN-Regelung Nr. 129 über die Genehmigung von Kinderrückhaltesystemen (UN/ECE R129/03) entwickelt, getestet und zugelassen.

Der Kindersitz Junior Fix 2 i-Size ist für den Transport von vorwärtsgerichteten Kindern mit einer Körpergröße von 100-150 cm konzipiert.

Der Sitz kann an den vom Hersteller im Fahrzeughandbuch angegebenen Stellen im Auto installiert werden. Sich mit der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers vertraut zu machen ist erforderlich.

Informationen zur ordnungsgemäßen Installation finden Sie in der Tabelle auf der nächsten Seite.

Größe des Babys	Kindersitzausrichtung	Anbringen des Kindersitzes
100-150cm		ISOFIX 3-Punkt-Sicherheitsgurte
		3-Punkt-Sicherheitsgurte



2.0 Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Anleitung zu lesen, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten.



- Installieren Sie den Kindersitz NICHT an rückwärts oder zur Seite gerichteten Autositzen.



- Platzieren Sie den Kindersitz NICHT auf Sitzen, die mit einem aktiven Frontairbag ausgestattet sind.
- Der Sitz kann nur installiert werden, wenn an diesem Sitz 3-Punkt-Sicherheitsgurte vorhanden sind.



- Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Fahrzeugs zu installieren.



!WARNUNGEN!

Anweisungen zur Eignung des Autositzes für die Verwendung mit einem Kinderitz finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

! Denken Sie daran, dass die Gurte, die das Kind festhalten, an die Körperform des Kindes angepasst und nicht verdreht werden sollten. Aus diesem Grund sollten Sie Ihrem Kind keine dicke Kleidung unter den Gürtel legen.

! Der Beckenbereich der Sicherheitsgurte muss so tief wie möglich über das Becken Ihres Kindes verlaufen, um im Falle eines Unfalls eine optimale Wirkung zu gewährleisten.

! Ersetzen Sie den Kindersitz, wenn er bei einem Verkehrsunfall heftigen Belastungen ausgesetzt war.

! Nehmen Sie KEINE Änderungen am Kindersitz vor und verwenden Sie ihn nicht mit Komponenten anderer Hersteller.

! Der Kindersitz muss vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden, da sonst erhitzte Teile Ihr Kind verbrennen können. Schützen Sie das Kind und den Kindersitz vor Sonnenstrahlen.

! Lassen Sie ein Kind NIEMALS unbeaufsichtigt in dem Kindersitz.

! Es ist darauf zu achten, dass Gepäck und andere Gegenstände ausreichend gesichert sind, insbesondere auf der Ablage unter der Heckscheibe, da dies bei einem Aufprall zu Verletzungen führen kann.

! Der Kindersitz kann nicht ohne Bezug verwendet werden.

! Verwenden Sie KEINE anderen als die vom Hersteller empfohlenen Ersatzbezüge, da diese ein integraler Bestandteil des Kindersitzes sind.

! Verwenden Sie KEINE anderen als die im Handbuch beschriebenen und auf dem Kindersitz gekennzeichneten Verankerungspunkte.

! Alle Hart- und Kunststoffteile des Kindersitzes müssen so angeordnet und eingebaut sein, dass sie unter normalen Betriebsbedingungen nicht vom Schiebesitz oder der Schiebetür des Fahrzeugs eingeklemmt werden können.

! Verwenden Sie den Kindersitz nicht mehr, wenn Teile beschädigt oder locker sind.

! Im Notfall ist es wichtig, den Sicherheitsgurt schnell zu lösen. Dies bedeutet, dass der Gurtentriegelungsknopf nicht vollständig gesichert ist, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind nicht mit dem Gurt spielt.

! Sie sollten Ihrem Kind mit gutem Beispiel vorangehen und sich immer mit einem Sicherheitsgurt anschnallen. Ein Erwachsener, der nicht angeschnallt ist, kann auch eine Gefahr für ein Kind darstellen.

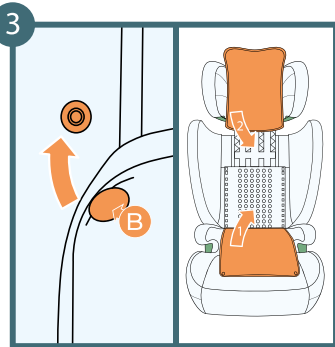
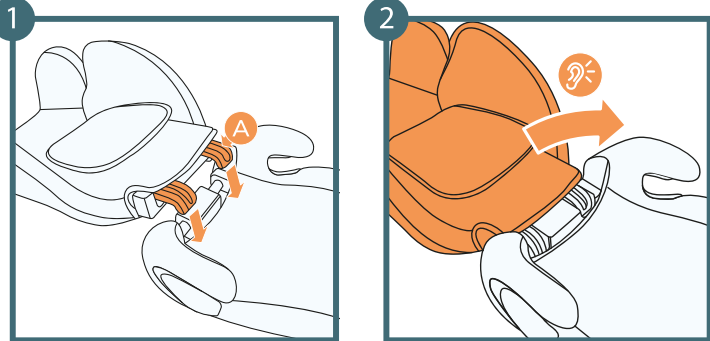
! Vergewissern Sie sich vor jeder Autofahrt, dass der Kindersitz richtig angebracht ist.

! Sichern Sie den Kindersitz auch bei Nichtgebrauch. Ein ungesicherte Kindersitz kann auch bei einer Notbremsung zu Verletzungen der Insassen führen.

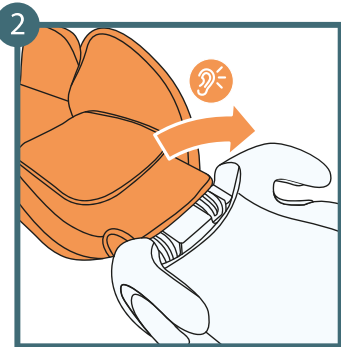
! Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Kindersitzes, achten Sie besonders auf die Befestigungspunkte, Nähte und Einstellelemente. Es ist wichtig sicherzustellen, dass alle mechanischen Elemente voll funktionsfähig sind. Teile des Kindersitzes niemals schmieren oder ölen.

! Bei einigen Fahrzeugsitzen aus empfindlichen Materialien kann die Verwendung von Kinderitzen Spuren hinterlassen und/oder Verfärbungen verursachen. Um dies zu verhindern, können Sie eine Decke, ein Handtuch oder ein ähnliches Produkt unter den Kindersitz legen.

! Nehmen Sie KEINE Änderungen am Autositz vor und verwenden Sie ihn nicht mit Komponenten anderer Hersteller. Wenn Sie den Sitz nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers einbauen, kann dies zu Gefahren für Leben und Gesundheit führen.



A: Haken für Rückenlehnen
B: Naps



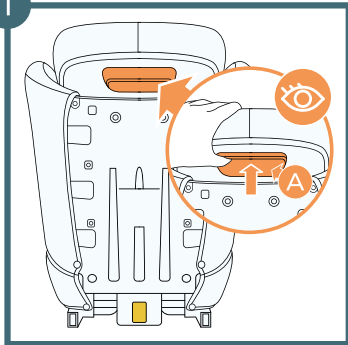
3.0 Einbau der Sitzlehne

1. Legen Sie die Rückenlehne hinter den Sitz und haken Sie die Unterseite der Rückenlehne in die Sitzfläche ein.
2. Stellen Sie die Rückenlehne ein, bis sie in der aufrechten Position einrastet. Sie hören ein unverwechselbares "Klick"-Geräusch.
3. Decken Sie die Innenseite des Kindersitzes ab, indem Sie die Druckknöpfe an der Rückenlehne befestigen

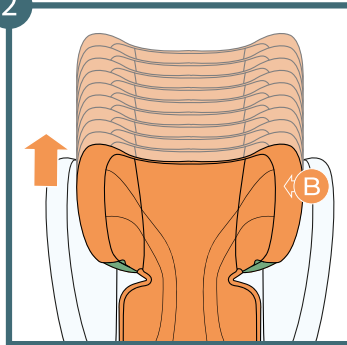


Achtung! Achten Sie beim Drehen der Rückenlehne darauf, dass sich nichts in der Rückenlehne und dem Sitzverbinder befindet.

1



2



A: Hebel zur Höhenverstellung der Kopfstütze

B: Kopfstütze

4.0 Sicherung des Kindes im Kindersitz

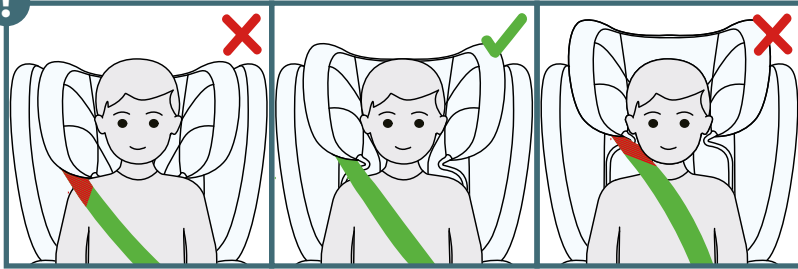
4.1 Kopfstützen-Höhenverstellung

1. Fassen Sie den Höhenverstellhebel der Kopfstütze, der sich auf der Rückseite der Kopfstütze befindet, und ziehen Sie ihn vorsichtig nach oben
2. Stellen Sie die Kopfstütze ein, indem Sie eine der 10 Positionen auswählen, wenn die Höhe eingestellt ist, lassen Sie den Hebel los



WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass die Kopfstütze des Kindersitzes verriegelt ist.

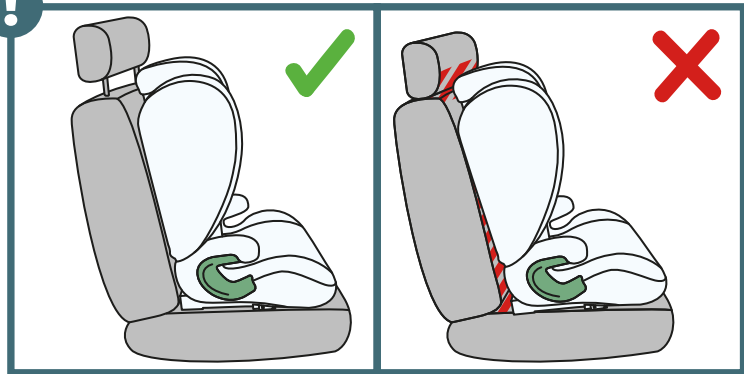
4.2 Kopfstütze richtig einstellen



Überprüfen Sie, ob der Gurt richtig am Körper des Kindes anliegt, wenn nicht, stellen Sie die Höhe der Kopfstütze ein



Die Kopfstütze sollte so positioniert sein, dass der Schultergurt zwischen der Schulter und dem Hals des Kindes verläuft (durch die Mitte des Schlüsselbeins). Der Gurt darf nicht auf den Hals des Kindes drücken oder von der Schulter rutschen.



4.3 Rückenlehnenverstellung

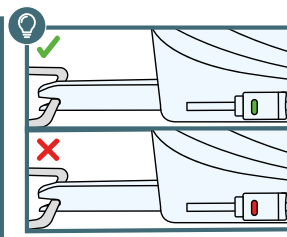
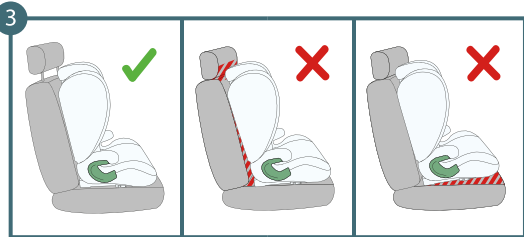
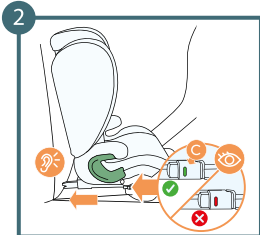
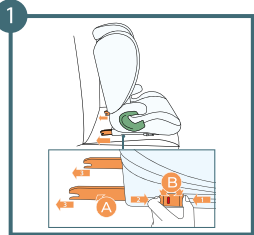
Die Rückenlehne des Kindersitzes ist beweglich, wodurch es möglich ist, sich genau an die Ebene des Fahrzeugsitzes anzupassen.



Stellen Sie die Position der Rückenlehne des Kindersitzes ein, bis sie sich in der Position neben dem Fahrzeugsitz befindet.



Achtung: Die Kopfstütze des Autositzes muss entfernt oder so eingestellt werden, dass der Kindersitz an der Rückenlehne des Autositzes anliegen kann



A: ISOFIX-Kupplung
B: ISOFIX-Entriegelungsknopf
C: ISOFIX-Knopfanzeige

5.0 Installation im Fahrzeug

5.1 Einbau mit ISOFIX

1. Drücken Sie die ISOFIX-Hakenentriegelungstasten und fahren Sie sie so weit wie möglich aus.
2. Fassen Sie den Kindersitz mit beiden Händen und schieben Sie beide Haken in die Autositzhalterungen. Wenn Sie ein "Klicken" an jedem der ISOFIX-Anker hören, drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Autositzes und üben Sie auf beiden Seiten einen festen, gleichmäßigen Druck aus.
3. Stellen Sie sicher, dass die Rückenlehne des Kindersitzes flach an der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes anliegt



ACHTUNG! ISOFIX-Anschlüsse sind nur dann richtig angebracht, wenn beide Tastenmarkierungen vollständig grün sind

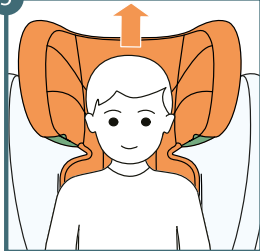


Achten Sie auf das hörbare Geräusch des Einrastens der ISOFIX-Konnektoren, fassen Sie den Kindersitz und prüfen Sie, ob er sicher und ohne Lockerung befestigt ist. Wenn er sich bewegt und die ISOFIX-Anker ausfahren, wiederholen Sie die vorherigen Schritte.

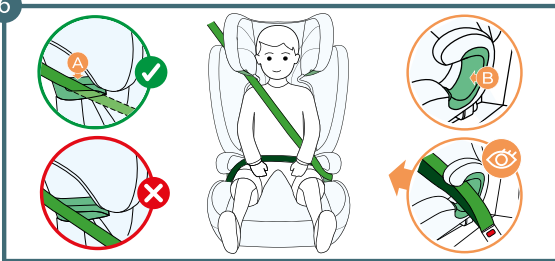
4



5



6



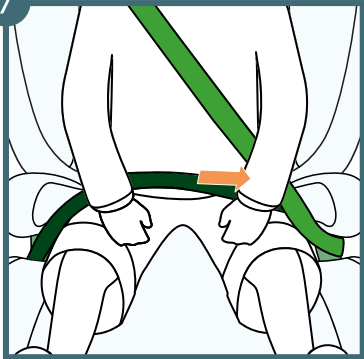
A: Schultergurtführung
B: Hüftgurt-Führung

4. Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz

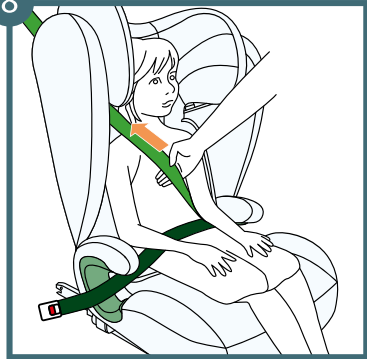
5. Stellen Sie die Kopfstütze auf ihre Höhe ein.

6. Legen Sie die Sicherheitsgurte Ihres Fahrzeugs durch die Schulter- und Hüftführungen des Autositzes und befestigen Sie sie dann. Sie sollten ein deutliches "Klicken" hören. Achten Sie auf die richtige Platzierung der Gurte in den Führungen (Hüfte und Schulter).

7

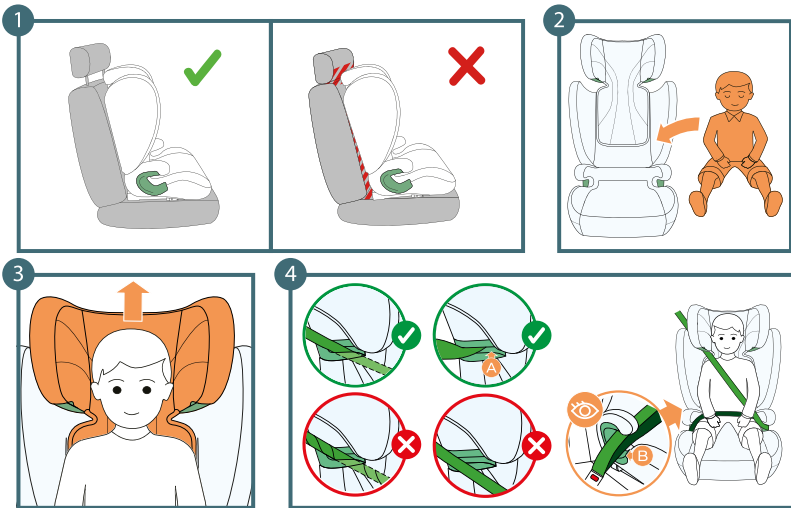


8



7. Ziehen Sie den Hüftbereich des Gurtes in Richtung Schnalle und dann den Schulterbereich in Richtung des Gurtaufrollers, um ein Durchhängen zu vermeiden.

8. Spannen Sie den Schultergurt so, dass er flach am Körper Ihres Kindes anliegt.

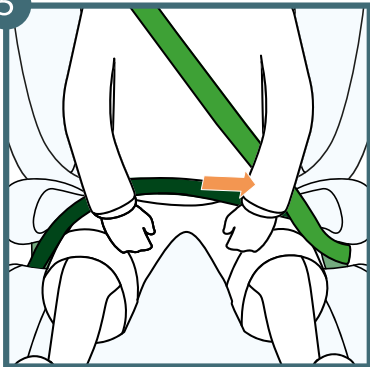


A: Schultergurtführung
B: Hüftgurt-Führung

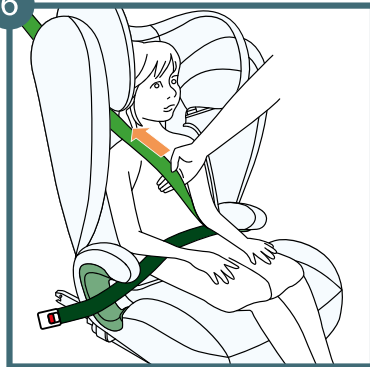
5.2 Einbau mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten des Fahrzeugs.

1. Achten Sie darauf, dass die Rückenlehne des Kindersitzes bündig mit der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes abschließt.
2. Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz
3. Stellen Sie die Kopfstütze auf seine Höhe ein.
4. Legen Sie die Sicherheitsgurte Ihres Fahrzeugs durch die Schulter- und Hüftführungen des Kindersitzes und befestigen Sie sie dann. Sie sollten ein deutliches "Klicken" hören. Achten Sie auf die richtige Platzierung der Gurte in den Führungen (Hüfte und Schulter).

5

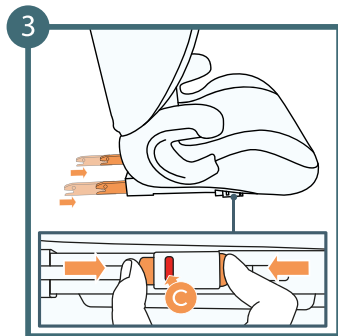
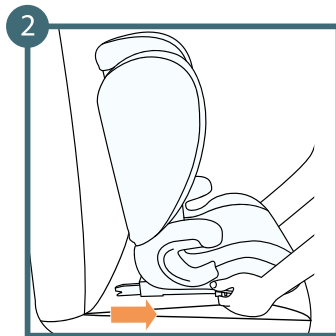
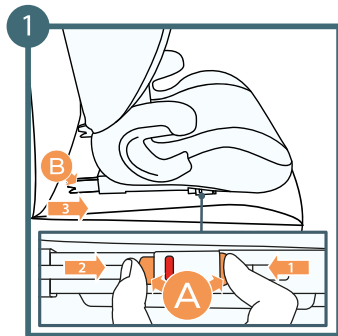


6



5. Ziehen Sie den Hüftbereich des Gurtes in Richtung Schnalle und dann den Schulterbereich in Richtung des Gurtaufrollers, um ein Durchhängen zu vermeiden.

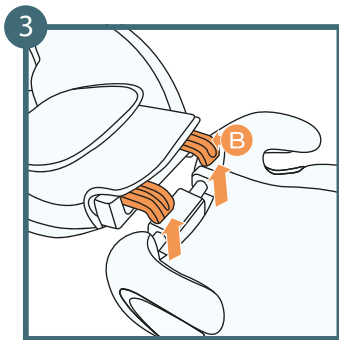
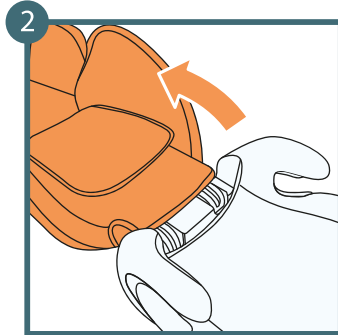
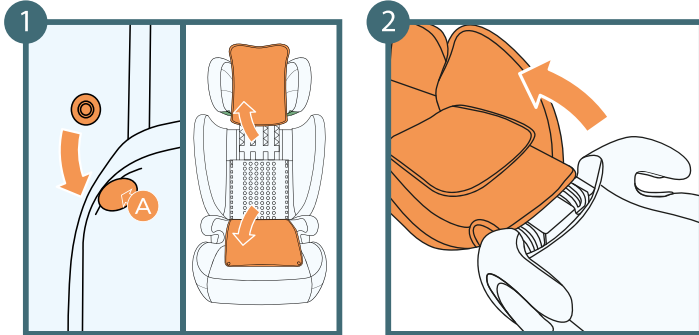
6. Spannen Sie den Schultergurt so, dass er flach am Körper Ihres Kindes anliegt.



- A:** ISOFIX-Entriegelungsknopf
B: ISOFIX-Kupplung
C: ISOFIX-Knopfanzeige

6.0 Kindersitz ausbauen (ISOFIX-Verankerungssystem)

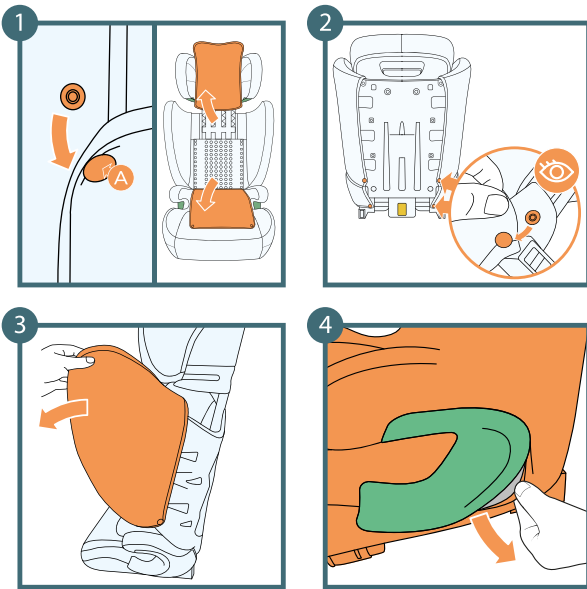
1. Drücken Sie die ISOFIX-Entriegelungstasten an beiden ISOFIX-Ankern gleichzeitig.
2. Wenn die Verankerungen gelöst sind und die ISOFIX-Tastenanzeigen rot leuchten, schieben Sie den Kindersitz aus den ISOFIX-Führungen.
3. Schieben Sie die ISOFIX-Verankerungen wieder in die Basis des Kindersitzes.



A: Naps
B: Haken an der Rückenlehne

7.0 Entfernen der Rückenlehne des Kindersitzes zur Aufbewahrung

1. Legen Sie das Innere des Kindersitzes frei, indem Sie die Druckknöpfe an der Rückenlehne lösen.
2. Drücken Sie die Rückenlehne so, dass sie flach auf dem Boden liegt.
3. Haken Sie die Rückenlehne aus, indem Sie sie aus den Haken ziehen

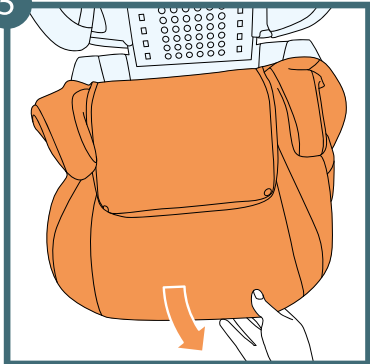


A: Nap
B: Hüftgurtführung

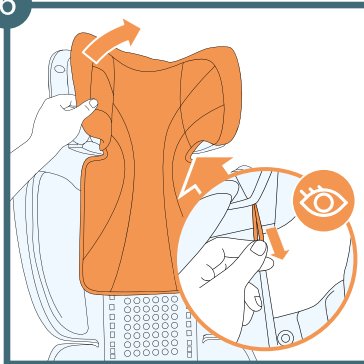
8.0 Abdeckung entfernen

1. Um das Entfernen des Bezugs zu erleichtern, heben Sie die Kopfstütze in die höchste Position. Decken Sie den Sitzbezug ab, indem Sie das Material von der Rückenlehne zur Kopfstütze bewegen, und lösen Sie dann die Druckknöpfe an den Stoffkanten des inneren Teils der Rückenlehne des Kindersitzes.
2. Lösen Sie alle Druckknöpfe an den Kanten des Bezugs an der Rückseite des Kindersitzes (auf beiden Seiten), an der Rückseite und am Sitz.
3. Schieben Sie das Material von den Seiten des Sitzes.
4. Ziehen Sie den Stoff vorsichtig von den Hüftgurtführungen auf beiden Seiten des Kindersitzes ab.

5



6



5. Ziehen Sie das Material zu sich und dabei von dem Sitz
6. Entfernen Sie das Material von der Kopfstütze, beginnend von den Seiten.

8.1 Abdeckung anbringen

Um die Abdeckung wieder anzubringen, kehren Sie einfach die obige Reihenfolge der Aktionen um. Passen Sie die Abdeckung an die Befestigungspunkte am Kindersitz an. Montieren Sie zunächst den Bezug auf die Kindersitzschale und schließlich auf das Kopfstützenteil.

9.0 Reinigung

ACHTUNG! Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne Bezug.

- Der Bezug ist abnehmbar und kann in einem milden Puder bei einem Schonprogramm (30 °C) gewaschen werden.
- Befolgen Sie die Waschanleitung auf dem Bezugsetikett. Bei Temperaturen über 30 °C können die Farben verblassen.
- Die Abdeckung sollte nicht geschleudert oder im Trockner getrocknet werden (dies kann dazu führen, dass sich die Materialschichten lösen).
- Die Abdeckung sollte nicht über längere Zeit der Sonne ausgesetzt werden.
- Kunststoffteile können mit Seifenwasser gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (wie Bleichmittel/Fleckenentferner).

Der vollständige -Text der Garantiebedingungen ist verfügbar unter WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) بضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجربى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Naš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

help@kinderkraft.com

(0044) 7441 476675



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/ VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/
GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROVCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**